



SIRCOVER AC 125A to 630A

MANUAL CHANGEOVER SWITCH

- EN** Assembly and wiring of SIRCOVER AC.
- FR** Montage et câblage des SIRCOVER AC.
- ES** Montaje y conexión de los SIRCOVER AC.

125A - 160A - 200A

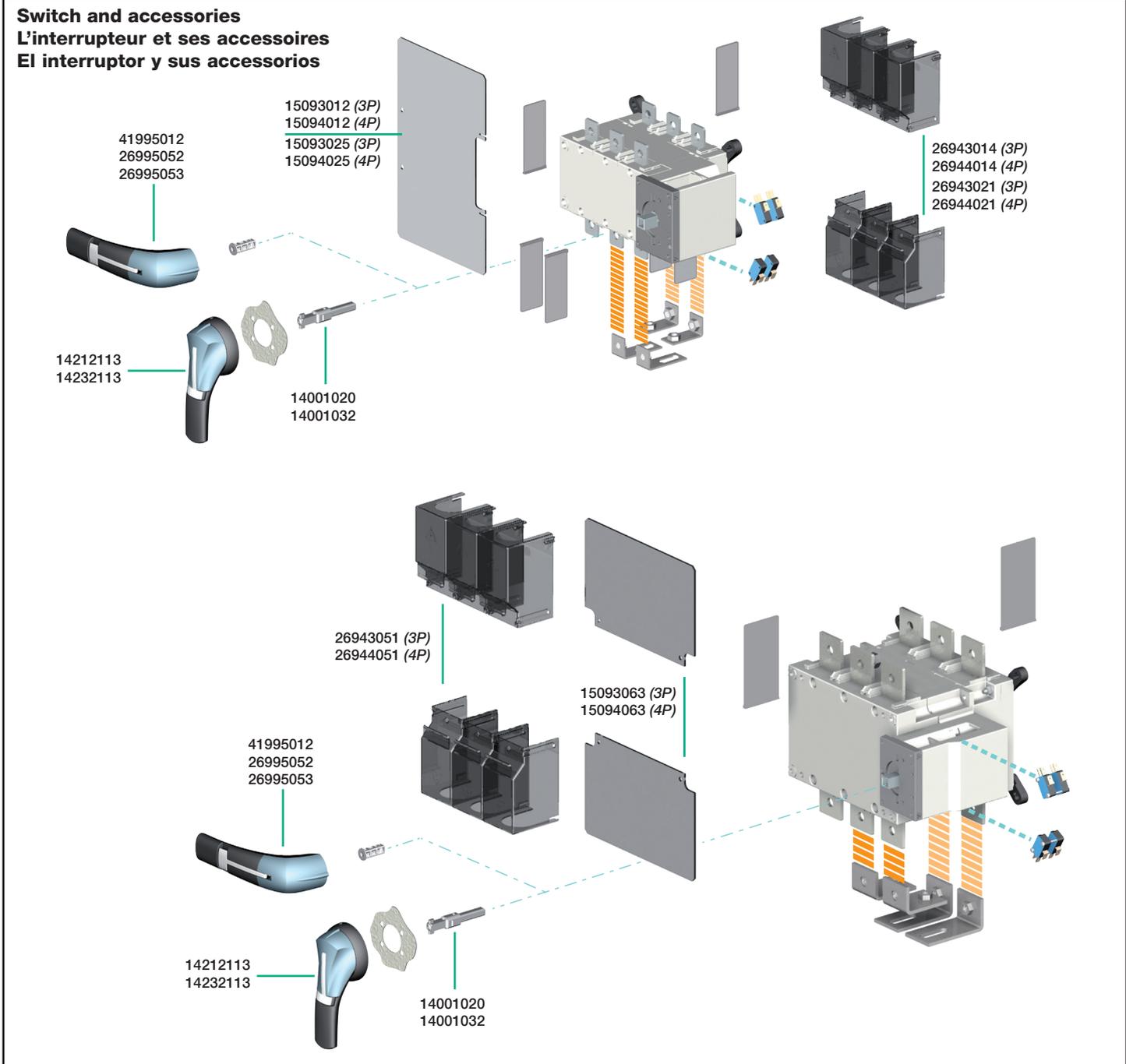
- ① 41AC3013 ② 41AC4013
- ③ 41AC3016 ④ 41AC4016
- ⑤ 41AC3020 ⑥ 41AC4020

250A - 315A - 400A

- ⑦ 41AC3025 ⑧ 41AC4025
- ⑨ 41AC3031 ⑩ 41AC4031
- ⑪ 41AC3040 ⑫ 41AC4040

500A - 630A

- ⑬ 41AC3050 ⑭ 41AC4050
- ⑮ 41AC3063 ⑯ 41AC4063



Edition 04/17 - RECTO-VERSO / S blanc offset 80g/m² / QUADRI

⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARDOUS VOLTAGE. This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment. Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off. Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment. **Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

TENSION DANGEREUSE. L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié. Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler. Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée. Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension. **Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

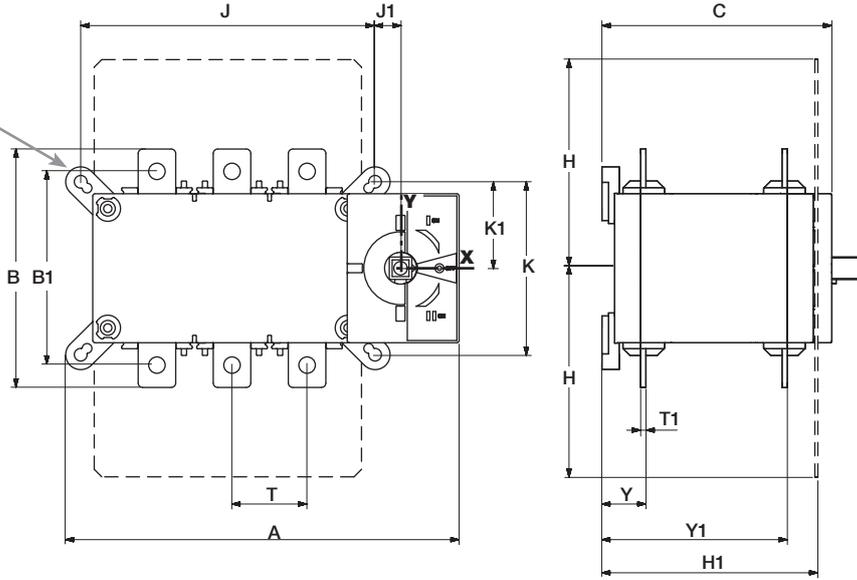
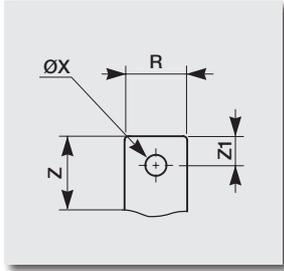
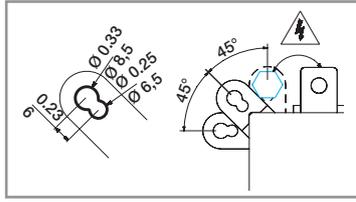
TENSION PELIGROSA. Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él. Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo. Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo. **El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

Keep the instruction sheet, it is necessary for the mounting of the accessories.
 Ne jetez pas cette notice : elle sera nécessaire pour le montage des accessoires.
 No tirar ésta noticia, porque es necesaria para el montaje de los accesorios.

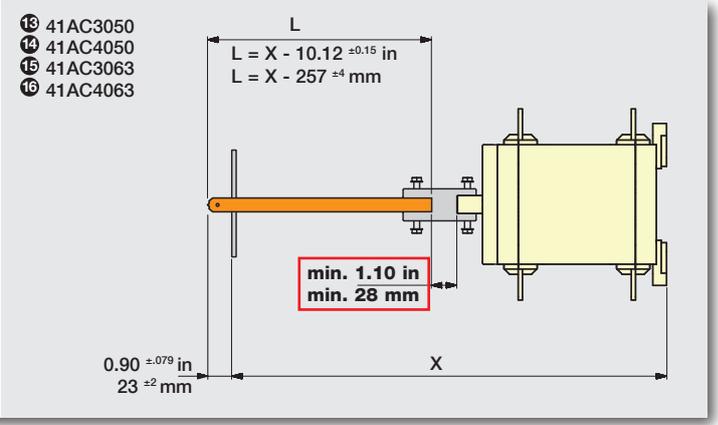
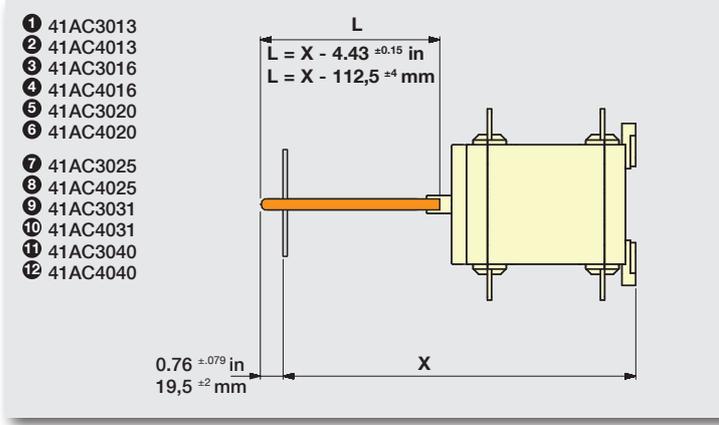


- 1 41AC3013 2 41AC4013
- 3 41AC3016 4 41AC4016
- 5 41AC3020 6 41AC4020
- 7 41AC3025 8 41AC4025
- 9 41AC3031 10 41AC4031
- 11 41AC3040 12 41AC4040
- 13 41AC3050 14 41AC4050
- 15 41AC3063 16 41AC4063

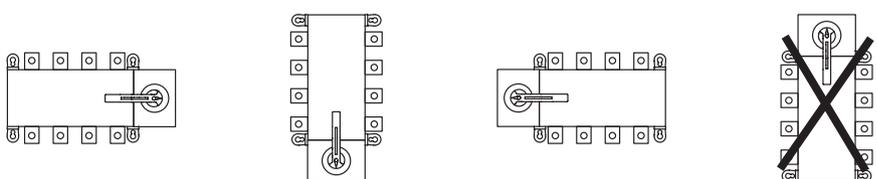
Dual dimensions in/mm
 Double dimensions in/mm
 Doble dimensiones in/mm



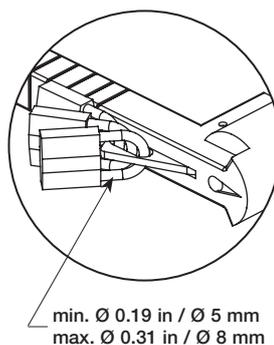
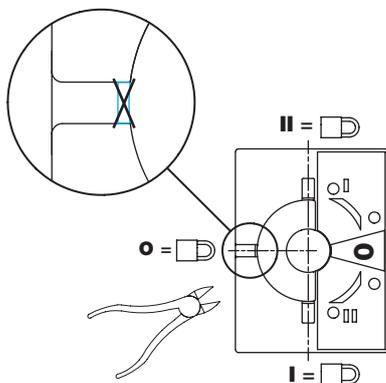
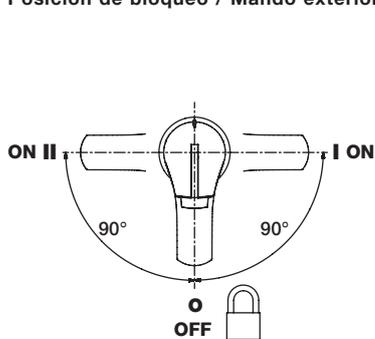
	A		B		B1		C		H		H1		J		J1		K		K1		R		T		T1		ØX		Y		Y1		Z		Z1		
	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm			
1	8.70	221											6.14	156																							
3			5.31	135	4.52	115	5.82	148	4.62	117.5	5.63	143			0.63	16	3.97	101	2.18	55.5	0.78	20	1.41	36	0.13	3.5	0.33	8.5	1.10	28	4.88	124	0.98	25	0.39	10	
2	9.88	251											7.32	186																							
4																																					
7	10.31	262	6.30	160	5.12	130	6.02	153	5.51	140	5.67	144	7.71	196	0.67	17	4.56	116	2.28	58	0.98	25	1.96	50	0.13	3.5	0.43	11	1.18	30	4.88	124	1.18	30	0.59	15	
8	12.28	312											9.68	246																							
9	10.31	262	6.69	170	5.51	140	6.02	153	5.51	140	5.67	144	7.71	196	0.67	17	4.56	116	2.28	58	1.38	35	1.96	50	0.13	3.5	0.43	11	1.18	30	4.88	124	1.38	35	0.59	15	
10	12.28	312											9.68	246																							
11	12.56	319	9.25	235	8.07	205	9.09	231	8.26	210	8.38	213	9.68	246	0.63	16	6.93	176	3.46	88	1.26	32	2.56	65	0.19	5	0.51	13	1.69	43	7.08	180	1.47	37.5	0.59	15	
14	14.92	379											12.04	306																							
15	12.56	319	10.23	260	8.66	220	9.09	231	8.26	210	8.38	213	9.68	246	0.63	16	6.93	176	3.46	88	1.77	45	2.56	65	0.19	5	0.51	13	1.69	43	7.08	180	1.96	50	0.78	20	
16	14.92	379											12.04	306																							



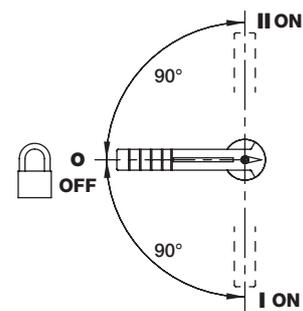
Mounting orientation
 Sens de montage
 Sentido de montaje



Padlocking position / External operation
 Position cadenassage / Commande extérieure
 Posición de bloqueo / Mando exterior



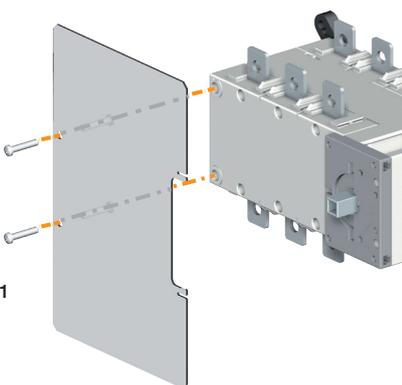
Padlocking position / Direct operation
 Position cadenassage / Commande directe
 Posición de bloqueo / Mando directo



Mounting of terminal covers
Montage des capots
Montaje de los Cubrebornes



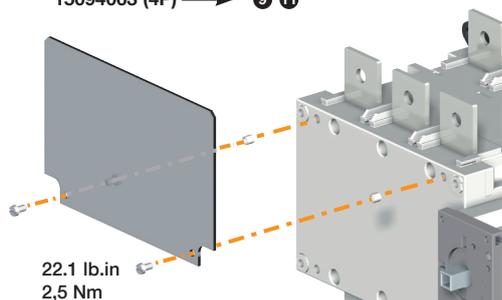
13.3 lb.in
 1,5 Nm
 pozidriv n°1



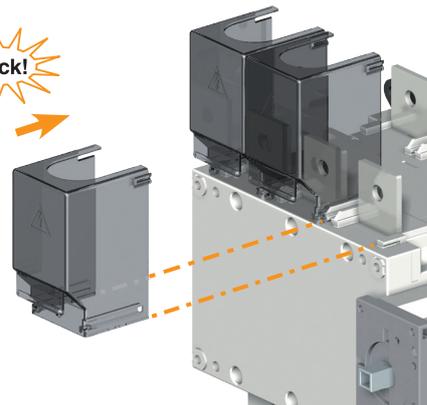
- 15093012 (3P) → 1 3 5
- 15094012 (4P) → 2 4 6
- 15093025 (3P) → 7 9 11
- 15094025 (4P) → 8 10 12

- 26943014 (3P) → 1 3 5
- 26944014 (4P) → 2 4 6
- 26943021 (3P) → 7 9 11
- 26944021 (4P) → 8 10 12
- 26943051 (3P) → 8 10
- 26944051 (4P) → 9 11

- 15093063 (3P) → 8 10
- 15094063 (4P) → 9 11



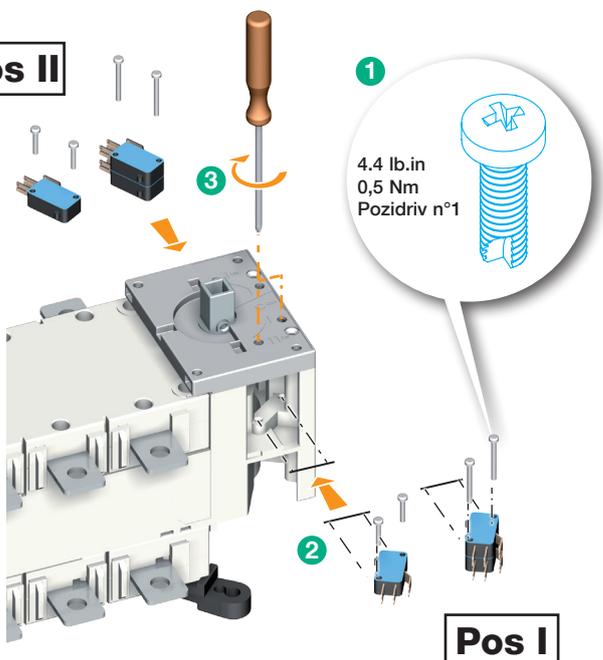
22.1 lb.in
 2,5 Nm
 pozidriv n°1



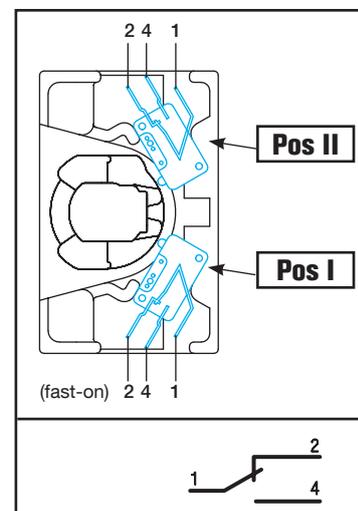
Mounting of auxiliary contacts
Montage des contacts auxiliaires
Montaje de los contactos auxiliares



Pos II



Pos I

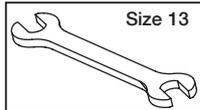


Connection
Raccordement
Conexión

	125 A	160 A	200 A	250 A	315 A	400 A	500 A	630 A
Nominal cables section Cu (mm ²) Section nominale câbles Cu (mm ²) Sección nominal cables Cu (mm ²)	50	70	95	120	185	240 2 x 95	2 x 150	2 x 185
Nominal bar dimensions Cu (mm ²) Dimensions nominales barres Cu (mm ²) Secciones nominales barras Cu (mm ²)	-	-	-	-	-	-	2 x 30 x 5	2 x 40 x 5
Maximal bars width Cu (mm) Largeur maximale barres Cu (mm) Anchura máxima barra Cu (mm)	25	25	25	32	32	32	50	50

	Bridging bars Barres de pontage Pletina de puenteado
① 41AC3013	41093019
② 41AC4013	41094019
③ 41AC3016	41093019
④ 41AC4016	41094019
⑤ 41AC3020	41093019
⑥ 41AC4020	41094019
⑦ 41AC3025	41093025
⑧ 41AC4025	41094025
⑨ 41AC3031 ⑩ 41AC3040	41093039
⑪ 41AC4031 ⑫ 41AC4040	41094039
⑬ 41AC3050	41093050
⑭ 41AC4050	41094050
⑮ 41AC3063	41093063
⑯ 41AC4063	41094063

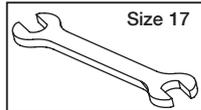
① ② ③ ④ ⑤ ⑥



Size 13

Torque Couple Par de apriete	
lb-in	Nm
115	13

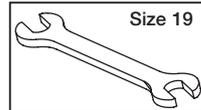
⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫



Size 17

Torque Couple Par de apriete	
lb-in	Nm
230	26

⑬ ⑭ ⑮ ⑯



Size 19

Torque Couple Par de apriete	
lb-in	Nm
398	45

